

**United Nations**  
**ECONOMIC**  
**AND**  
**SOCIAL COUNCIL**

**Nations Unies**  
**CONSEIL**  
**ECONOMIQUE**  
**ET SOCIAL**

**MASTER FILE**  
UNRESTRICTED  
85  
E/CN.4/SR 109/Corr.1  
28 June 1949  
ORIGINAL: ENGLISH

---

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

Fifth Session

CORRIGENDUM TO THE SUMMARY RECORD OF THE HUNDRED AND NINTH MEETING

Held at Lake Success, New York,  
on Wednesday, 1 June 1949, at 2.55 p.m.

Page 5

Delete lines 1 to 5, and substitute the following:

"Mr. Vilfan did not think that the wording of paragraph 2 of the USSR amendment implied the obligation for the court to understand the accused person directly and he therefore saw no reason for not using the language of paragraph 2 of the USSR amendment in his own amendment to the Philippine-United States text (contained in document E/CN.4/284). Even if point D of the Philippine-United States text implied the same idea, he preferred the language used in the USSR amendment which more strongly stressed the right of the accused person to speak in his native language."